

FUJINON-OBJEKTIV

MK18-55mmT2.9

MKX18-55mmT2.9

MK50-135mmT2.9

MKX50-135mmT2.9

ANVÄNDARHANDBOK

Introduktion

Tack för att du har köpt denna produkt. Se till att du har läst denna handbok och förstår innehållet innan du använder kameran. Förvara handboken där den kommer att läsas av alla som använder produkten.

Om denna handbok

Denna handbok innehåller instruktioner för följande FUJINON-filmobjektiv: E-mount MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9 och X-mount MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9.

■ Symboler

ⓘ Denna ikon markerar information som bör läsas för att förhindra skador på produkten.

🔍 Denna ikon markerar information som kan vara användbar när produkten används.

E Denna ikon markerar instruktioner för E-mount MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9-objektiv.

X Denna ikon markerar instruktioner för X-mount MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9-objektiv.

Instruktioner som inte är markerade med någon av ovanstående ikoner gäller för både E- och X-mount-objektiv.

För din säkerhet

Se till att läsa dessa anmärkningar före användning

Säkerhetsanmärkningar

Tack för att du har köpt denna produkt. För reparation, kontroll och interna tester, kontakta din Fujifilm-återförsäljare.

- Försäkra dig om att du använder objektivet korrekt. Läs dessa säkerhetsanmärkningar och kamerans *Användarhandbok* noggrant före användning.
- Efter att ha läst dessa säkerhetsanmärkningar ska du förvara dem på ett säkert ställe.

Om ikonerna

Ikonerna som visas här nedan används i detta dokument för att indikera allvarigheten av personskada eller skada som kan resultera om den information som indikeras av ikonerna ignoreras, och produkten som ett resultat används felaktigt.

⚠ VARNING Denna ikon anger att dödsfall eller allvarlig personskada kan inträffa om informationen ignoreras.

⚠ FÖRSIKTIGHET Denna ikon anger att personskada eller materiell skada kan inträffa om informationen ignoreras.




Ikonerna som visas här nedan används för att indikera arten av de instruktioner som måste följas.

⚠ Triangelikoner visar dig att denna information kräver uppmärksamhet ("Viktigt").

⊘ Cirkulära ikoner med ett diagonalt band visar dig att den angivna handlingen är förbjuden ("Förbjudet").

! Fyllda cirklar med ett utropstecken visar dig att en åtgärd måste vidtagas ("Krävs").

Symbolerna på produkten (inklusive tillbehören) representerar följande:

	Växelström
	Likström
	Klass II-utrustning (produktens konstruktion är dubbelisolerad).

ⓘ MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9

⚠ VARNING

⚠ Vidrör inte gångarna på fram- eller baksidan av produkten. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka skador.

⚠ Om produkten skadas vid fall eller annan olycka, rör inte de trasiga delarna. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka skador.

⊘ Placera inte produkten på instabila ytor. Produkten kan falla ner och orsaka skada.

⊘ Titta inte på solen genom objektivet eller kamerans sökare. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan ge bestående synnedbättring.

⚠ FÖRSIKTIGHET

⊘ Lämna det inte på platser med mycket höga temperaturer. Lämna inte produkten i ett stängt fordon eller i direkt solljus. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka brand eller brännskador.

! Förvara utom räckhåll för små barn. Denna produkt kan orsaka personskada i händerna på ett barn.

⚠ Håll solen utanför bilden när du fotograferar motiv i motljus. Solljus som fokuseras i kameran när solen är i eller nära bilden kan orsaka brand eller brännskador.

⚠ Sätt tillbaka objektivlocken och förvara produkten utom räckhåll för direkt solljus när du inte använder den. Solljus som fokuseras genom objektivet kan orsaka brand eller brännskador.

⊘ Bär inte kameran eller objektivet medan de är monterade på ett stativ. Produkten kan falla ner eller stöta till andra föremål, vilket kan leda till skada.

 VARNING	
 <small>Använd inte i badrummet eller i douchen</small>	Sänk inte ned i, eller utsätt produkten för vatten. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka brand eller elstötår.
 <small>Tag inte i/rör</small>	Ta inte isär produkten (öppna inte höljet). Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka brand, elstötår eller skada på grund av fel på produkten.
 <small>Rör ej vid interna delar</small>	Om höljet går sönder på grund av ett fall eller annan olycka, rör inte vid de interna delarna. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan leda till elstötår eller skada som kan uppkomma genom att röra vid de skadade delarna. Avlägsna genast kamerans batteri, se till att undvika skada eller elstötår, och ta med produkten till det återförsäljningsställe där du köpte den för råd.
	Placera inte produkten på instabila ytor. Produkten kan falla ner och orsaka skada.
	Titta inte på solen genom objektivet eller kamerans sökare. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan ge bestående synnedsättning.
 FÖRSIKTIGHET	
	Använd eller förvara inte produkten på platser som är utsatta för ånga eller rök, eller som är väldigt fuktiga eller extremt dammiga. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka brand eller elstötår.
	Lämna inte produkten i direkt solljus eller på platser med höga temperaturer, såsom i en stängd bil en solig dag. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan leda till brand.
	Förvara utom räckhåll för små barn. Denna produkt kan orsaka personskada i händerna på ett barn.
	Ta inte i produkten med våta händer. Underlåtenhet att följa denna försiktighetsåtgärd kan orsaka elstötår.
	Håll solen utanför bilden när du fotograferar motiv i motljus. Solljus som fokuseras i kameran när solen är i eller nära bilden kan orsaka brand eller brännskador.
	Sätt tillbaka objektivlocken och förvara produkten utom räckhåll för direkt solljus när du inte använder den. Solljus som fokuseras genom objektivet kan orsaka brand eller brännskador.
	Bär inte kameran eller objektivet medan de är monterade på ett stativ. Produkten kan falla ner eller stöta till andra föremål, vilket kan leda till skada.

Inom Europeiska unionen, Norge, Island och Liechtenstein: Denna symbol på produkten, eller i handboken och i garantin, och/eller på dess förpackning anger att denna produkt inte får hanteras som hushållsavfall. Istället bör den lämnas in på en utsedd uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.



Genom att säkerställa att produkten kasseras på rätt sätt bidrar du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan bli följden av olämplig avfallshantering av denna produkt.

Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta kommunen, din sophämtningstjänst eller butiken där du köpte produkten.

I länder utanför den Europeiska unionen, Norge, Island och Liechtenstein: Om du vill göra dig av med denna produkt, inklusive batterier och ackumulatorer, kontakta de lokala myndigheterna och be om råd för korrekt kassering.

Produktvård

- Lyft inte upp kameran och håll inte i den endast med hjälp av motljusskyddet när det används.
- Använd en blåspensel för att avlägsna damm och ludd från glasytorna på objektivet eller filtret. För att ta bort fläckar och fingeravtryck, använd en liten mängd objektivrengöringsmedel på en mjuk, ren bomullsduk eller objektivrengöringspapper och rengör från mitten och utåt med en cirkelrörelse, försiktigt för att inte lämna fläckar eller vidröra glaset med fingrarna.
- Använd aldrig organiska lösningsmedel såsom thinner eller bensen för att rengöra objektivet.
- Sätt på de främre och bakre locken när objektivet inte används.
- Förvara objektivet och filtret på en sval och torr plats för att förhindra mögel och rost. Förvara det inte i direkt solljus eller tillsammans med nafta eller malkulor.
- Håll objektivet torrt. Rost kan orsaka ohjälpliga skador. Torka av regn och vattendroppar.
- Att lämna objektivet nära en värmare eller på andra extremt varma platser kan orsaka skada eller deformation.
- Det kan hända att kondens bildas på glaset i objektivet när det tas med från en kall plats till en plats med hög temperatur och hög luftfuktighet. Undvik kondens på glaset genom att låta objektivet anpassa sig till den omgivande temperaturen på platsen där det ska användas innan du flyttar på det.
- Håll objektivets kontakter rena (endast X-objektiv).

Objektivets funktioner

Dessa objektiv är avsedda för filmer.

MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9

Dessa helt manuella objektivs E-fästen har inga elektroniska kontakter. Ingen data överförs mellan kameran och objektivet.

MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9

Dessa helt manuella objektivs X-fästen är utrustade med elektroniska kontakter. Data kan utbytas mellan kameran och objektivet.

ⓘ Objektivet kanske inte fungerar som förväntat och vissa funktioner kanske inte är tillgängliga med äldre versioner av kamerans firmware. Var noga med att uppdatera kamerans firmware till den senaste versionen. Instruktioner för att se kamerans firmwareversion och att uppdatera kamerans firmware finns på följande webbplats:

http://www.fujifilm.com/support/digital_cameras/software/#firmware

Om du inte har tillgång till en dator kan du få hjälp hos den lokala återförsäljare som listas i "FUJIFILM Worldwide Network"-materialet som medföljer kameran.

Medföljande tillbehör

MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9

- Främre objektivlock (Detaljnr. BU00006892-1**)
- Bakre objektivlock (Detaljnr. BB00038220-1**)
- Motljusskydd (MK18-55mm: Detaljnr. BU00007497-1**/MK50-135mm: Detaljnr. BU00007584-1**)
- Lock för motljusskydd (Detaljnr. 057B00742627*)
- Förpackningsduk (Detaljnr. FZ00010454-1**)
- Zoomhandtag (Detaljnr. 047B00160740*)
- Stödfot ×1 (25,5 mm/M3, för stödstångsfäste, Detaljnr. BB00038388-1**)
- Förlängningsfot ×2 (17,95 mm, för stödstångsfäste, Detaljnr. BB00035717-1**)

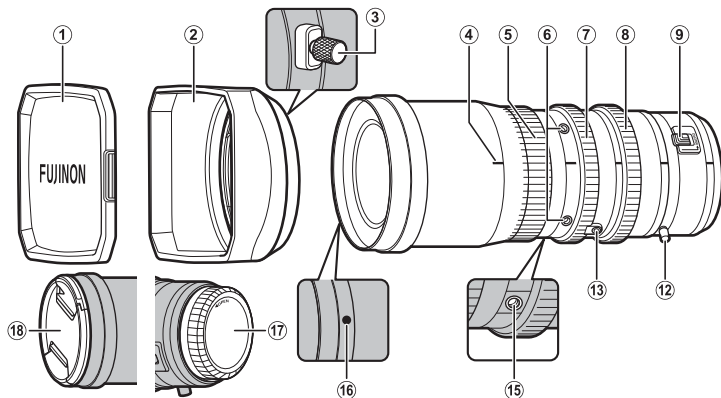
MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9

- Främre objektivlock (Detaljnr. BU00006892-1**)
- Bakre objektivlock (Detaljnr. BB00036846-1**)
- Motljusskydd (MKX18-55mm: Detaljnr. BU00007497-1**/MKX50-135mm: Detaljnr. BU00007584-1**)
- Lock för motljusskydd (Detaljnr. 057B00742627*)
- Förpackningsduk (Detaljnr. FZ00010454-1**)
- Zoomhandtag (Detaljnr. 047B00160740*)
- Stödfot ×1 (18 mm/M5, för stödstångsfäste, Detaljnr. BB00041810-10*)
- Stativkragsfot (Detaljnr. BF00019594-1**)

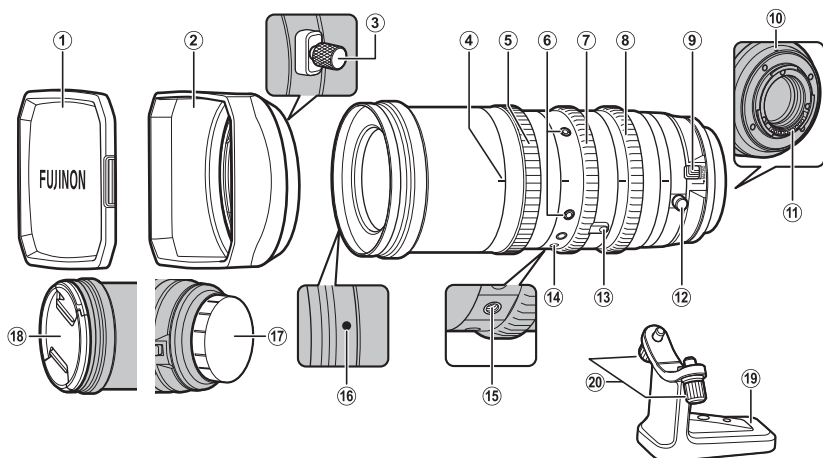
ⓘ Detaljnumren inom parentes krävs vid beställning av reservdelar eller byten.

Objektivets delar

■ MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9



■ MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9



① Lock för motljusskydd

② Motljusskydd (8)

③ Låsvred för skydd

④ Objektivindex

⑤ Fokusring

⑥ Servicegångar ×4 (M3, djup 3 mm)

⑦ Zoomring

⑧ Bländarring

⑨ Makroring med makrostopplare

⑩ Monteringsmarkering *

⑪ Objektivsignalkontakter *

⑫ F.f (flänsfokus)-ring med F.f-låsvred

⑬ Zoomhandtagsgänga ×1 (M3, djup 2,8 mm)

⑭ Monteringspositionsindex för stativfot *

⑮ Stödfotsgänga

⑯ Skyddets monteringsmarkering

⑰ Bakre objektivlock

⑱ Främre objektivlock

⑲ Stativkragsfot *

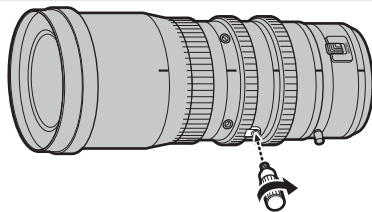
⑳ Stativfotens fästskruv *

* Endast ■.

Montera tillbehör

☒ X Montera zoomhandtaget

Zoomhandtaget monteras på zoomhandtagsgången. Skruva fast handtaget ordentligt i gången.

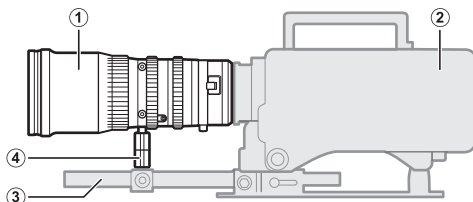


☒ Fästa stöd- och förlängningsfötter

Stödfoten används när objektivet monteras på en stödstång (tillgänglig separat från tredjepartsleverantörer). Stödfoten fästs på stödfotsgången.

Exempel

- 1 Objektiv
- 2 Kamera
- 3 Stödstång
- 4 Stöd-/förlängningsfot



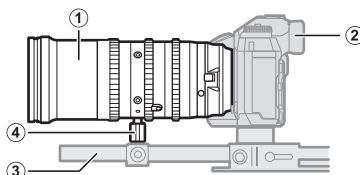
☒ Använd förlängningsfötter om stödfoten inte är tillräckligt lång.

☒ X Montera stödfoten

Stödfoten används när objektivet monteras på en stödstång (tillgänglig separat från tredjepartsleverantörer). Stödfoten fästs på stödfotsgången.

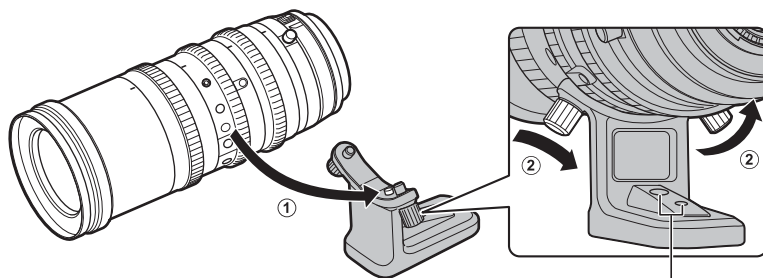
Exempel

- 1 Objektiv
- 2 Kamera
- 3 Stödstång
- 4 Stödfot



☒ X Montera stativkragsfoten

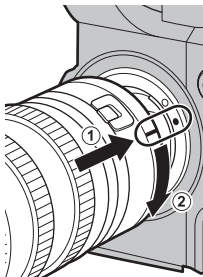
Rikta upp stiftet på stativkragsfoten med stativfotens monteringspositionsindex på objektivet och dra åt stativfotens fästskrivar.



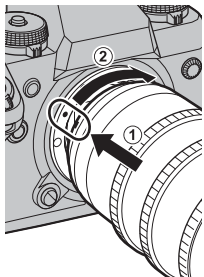
När du monterar stativkragsfoten på ett stativ, använd dessa markeringar som en vägledning för stativfästskruvarna.

Montera objektivet på kameran

Exempel



Exempel



1 Ta bort kamerahuslocket från kameran och det bakre locket från objektivet.

2 Placera objektivet på fästet, håll objektivindex (E) eller monteringsmarkeringen (X) uppriktad mot monteringsmarkeringen på kamerahuset.

ⓘ Notera att det i vissa fall kanske inte finns en monteringsmarkering på kamerahuset (endast E).

- När du monterar objektivet, se till att damm eller andra främmande ämnen inte kommer in i kameran.
- Var noga med att inte röra kamerans inre delar.
- Vrid objektivet tills det klickar på plats.
- Tryck inte på objektivlåsknappen medan du monterar objektivet.

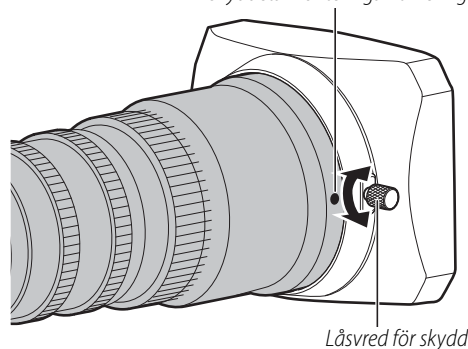
ⓘ Innan du använder objektivet för första gången, eller efter att du har monterat den på en annan kamera, mät flänsbackavståndet (10).

ⓘ Proceduren för att montera objektivet kan variera beroende på kameran.

Motljusskyddet

Exempel

Skyddets monteringsmarkering



Montera skyddet

- Lossa skyddets låsvred genom att vrida det moturs.
- Skjut skyddet på objektivet tills det kommer i kontakt med den upphöjda kanten.
- Vrid på skyddet för att rikta upp låsvredet mot skyddets monteringsmarkering på objektivet.
- Dra åt låsvredet.

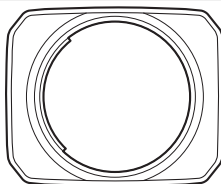
Ta bort skyddet

- Lossa skyddets låsvred genom att vrida det moturs.
- Skjut skyddet rakt framåt från objektivet.

Skydd för olika objektiv har olika former. Se till att använda rätt skydd.

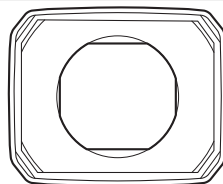
ⓘ Använd locket för motljusskyddet med motljusskyddet.

ⓘ Om fel skydd används kan det orsaka vinjettering eller andra oönskade resultat.



E MK18-55mm

X MKX18-55mm



E MK50-135mm

X MKX50-135mm

Objektivreglage

① Se till att ta bort allt vatten före användningen för att förhindra att det kommer in i objektivet.

E X Zoom

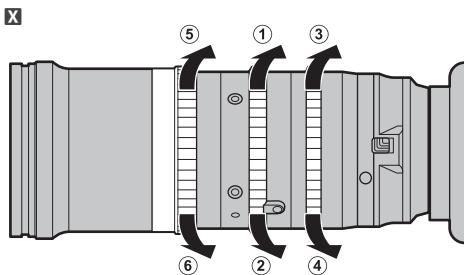
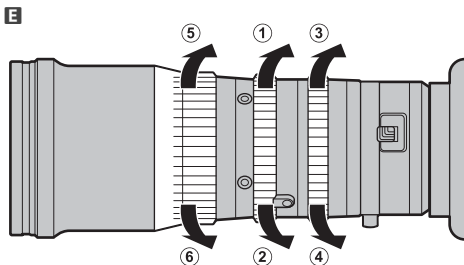
Vrid zoomringen till **zooma ut** (①), vilket ökar området som är synligt i bilden, eller **zooma in** (②) på ditt motiv så att det täcker en större del av bilden.

E X Bländare

Vrid bländarringen till **stega ner bländare** (③), vilket höjer bländarvärdet och gör bländaren smalare, eller **stega upp bländare** (④) för att minska bländarvärdet och göra bländaren bredare.

E X Fokus

Vrid på fokusringen för att justera fokus. Vrid på ringen för att **minska** (⑤) eller **öka** (⑥) fokusavståndet.

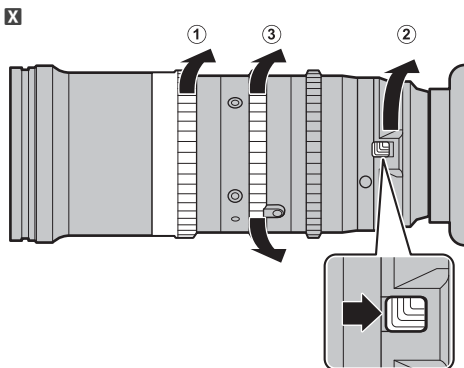
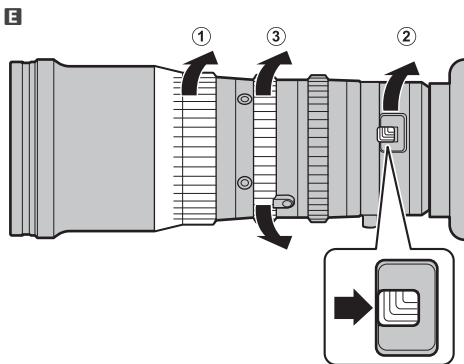


E X Makrozoom

- ① Vrid fokusringen till det minsta fokusavståndet.
- ② Skjut makrookkopplaren såsom det visas och håll den i denna position medan du vrider makroringen så långt den går i den riktning som visas.
- ③ Vrid på zoomringen för att välja en fokusposition.

Obs!: Objektivet kan användas med makroringen positionerad mellan makro- och normalpositionen, men i detta fall ligger det minsta fokusavståndet och fokusområdet också mellan makro- och normalpositionen.

Avsluta makrozoom: Vrid makroringen i motsatt riktning mot den som visas tills makrookkopplaren klickar på plats igen.



Justera flänsbackavståndet

Flänsbackavståndet är avståndet mellan objektivets monteringsfläns och skärpeplanet. Det kan variera beroende på kameran och till och med sådana faktorer som den omgivande temperaturen. Om flänsbackavståndet är felaktigt fokuserar kameran inte på korrekt avstånd när du zoomar in eller ut. För att korrigera flänsbackavstånden, följ stegen nedan.

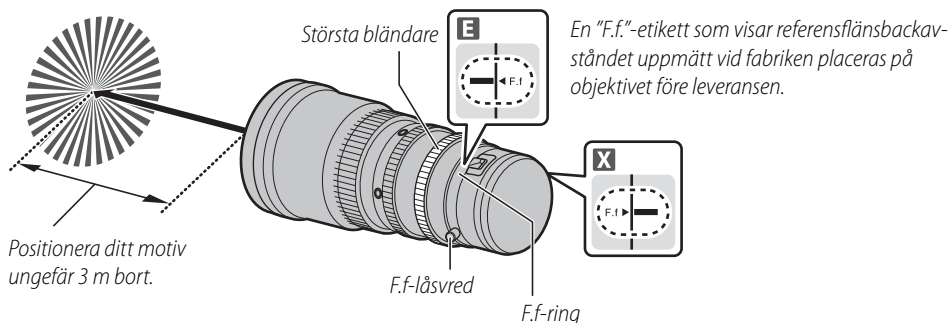
E X Förberedelse

- 1 Gör ditt motiv redo. Du kan använda en "Siemens-stjärna", ett mönster av svartvita strålande ekrar som finns tillgänglig på http://www.fujifilm.com/support/optical_devices/tv_cine/resources/. Om du inte har tillgång till internet kan du använda ett motiv med hög kontrast, till exempel en svartvit kalender.
- 2 Montera objektivet på kameran och välj största bländare.

ⓘ När största bländare väljs minskar skärpedjupet, vilket gör det enklare att justera fokus. Du behöver fokusera så exakt som möjligt när du justerar flänsbackavståndet.

E X Utföra justeringen

- 1 Lossa F.f.-låsvredet genom att vrida det moturs.
- 2 Zooma ut hela vägen.
- 3 Använd F.f.-låsvredet och vrid på F.f.-ringen för att fokusera på Siemens-stjärnan. Hitta den position där de svartvita ekrarna är skarpast.
- 4 Zooma in hela vägen.
- 5 Fokusera på Siemens-stjärnan.
- 6 Zooma hela vägen ut och se om fokuspositionen är densamma som i steg 3.
- 7 Upprepa steg 2–6 två eller tre gånger. Justeringen är slutförd när den optimala fokuspositionen är densamma vid alla brännvidder. Om den inte är det krävs ytterligare justering och du måste återgå till steg 2.
- 8 Dra åt F.f.-låsvredet ordentligt när justeringen är slutförd.



ⓘ På mörka platser, öka kamerans ISO-känslighet innan du utför justeringen.

Tillbehör från tredje part

Uppdaterad information om kompatibla tillbehör från tredje part finns tillgänglig på följande webbplatser:

- ☒ http://www.fujifilm.com/support/optical_devices/tv_cine/resources/
- ☒ http://www.fujifilm.com/support/digital_cameras/compatibility/index.html

Reparationer och service

- ☒ Köpare av MK18-55mmT2.9/MK50-135mmT2.9 hänvisas till följande länk:
http://www.fujifilm.com/support/optical_devices/tv_cine/pdf/index/Tv_Cine_Lenses_Contact_Us.pdf
- ☒ Köpare av MKX18-55mmT2.9/MKX50-135mmT2.9 hänvisas till informationsbladet som medföljer produkten eller följande länk:
<http://www.fujifilm.com/contact/>

Specifikationer

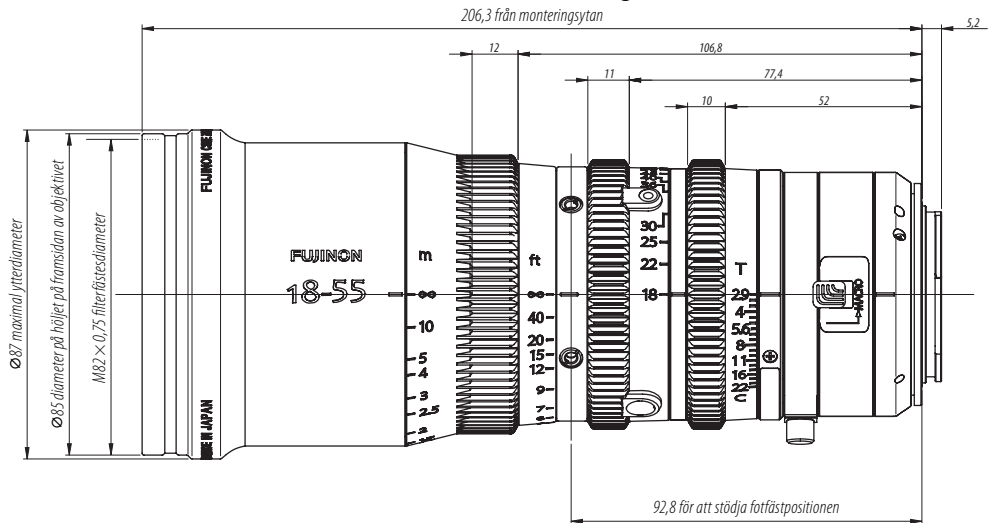
Typ	<input type="checkbox"/> MK18–55mmT2.9 <input checked="" type="checkbox"/> MKX18–55mmT2.9	<input type="checkbox"/> MK50–135mmT2.9 <input checked="" type="checkbox"/> MKX50–135mmT2.9
Objektivfäste	<input type="checkbox"/> E-fäste <input checked="" type="checkbox"/> X-fäste	
Brännvidd	18–55 mm	50–135 mm
Zoomförhållande	3,0×	2,7×
Maximal relativ bländare (Bländarvärde)	F2.8	
Minsta T-stopp	T2.9	
Bländarintervall	T2.9–T22, stängd	
Bildtäckning	28,5 mm	
Flänsback (i luften)	<input type="checkbox"/> 18 mm <input checked="" type="checkbox"/> 17,7 mm ±0,2 mm	
Justerbart intervall		
Minsta objektavstånd (från fokalplanet)	0,85 m	1,2 m
I makroläge	0,38 m	0,85 m
Bildvinkel* Diagonal	76,7°–29,1°	31,8°–12,1°
*1 Med 28,5 mm bildsensor. *2 Bildvinkeln kan variera med fotograferingsläge och liknande.		
Effektiv objektivdiameter		
Främre element	56,0 mm	55,0 mm
Bakre element	27,0 mm	24,6 mm
Bländarstyrning	Manuell (ringen roterar upp till 60°)	
Zoomkontroll	Manuell (ringen roterar upp till 90°)	
Fokuskontroll	Manuell (ringen roterar upp till 200°)	
Total längd	<input type="checkbox"/> 206,3 mm <input checked="" type="checkbox"/> 206,6 mm	
Vikt (ungefärlig, exklusive objektivlock, skydd, stöd-/förlängningsfötter och stativkragsföt)	<input type="checkbox"/> 965 g <input checked="" type="checkbox"/> 1 080 g	
Extern diameter på framsidan av objektivet	85 mm	
Filterdiameter	82 mm	
Kuggstigning (bländare, zoom och fokus)	0.8 M	
Antal blad	9	

ⓘ Förbättringar kan orsaka oannonserade ändringar av specifikationer och utseende.

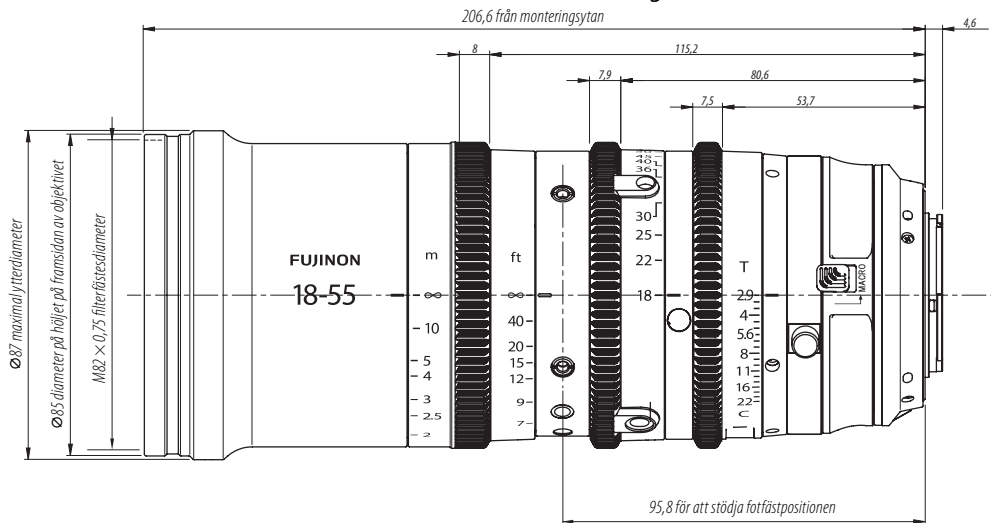
ⓘ På grund av hur objektivet är konstruerat kan avståndet som visas av kamerans fokusavståndssindikator ("avståndssindikatorn") i vissa fall skilja sig från det faktiska fokusavståndet. Använd endast "avståndssindikatorn" som en riktlinje.

Extern vy

- MK18–55mmT.9 och MK50–135mmT.9 har samma utvändiga mått.



- ✕ MKX18–55mmT.9 och MKX50–135mmT.9 har samma utvändiga mått.



FUJIFILM Worldwide Network

- ☒ Köpare av MK18–55mmT2.9/MK50–135mmT2.9 hänvisas till följande länk:
http://www.fujifilm.com/support/optical_devices/tv_cine/pdf/index/Tv_Cine_Lenses_Contact_Us.pdf
- ☒ Köpare av MKX18–55mmT2.9/MKX50–135mmT2.9 hänvisas till informationsbladet som medföljer produkten eller följande länk:
<http://www.fujifilm.com/contact/>

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO
107-0052, JAPAN